





●このパンフレットについてのお問い合わせは

〒261-8501

T葉県千葉市美浜区中瀬1-3 幕張テクノガーデンCD棟3階 Makunari Technio Garden CD Building Si 1-3 Nakase, Mihama Ward, Chiba City, Chiba Prefecture 261-8501 「千葉市幕張新都心サテライトオフィス」

TEL:043-274-8648 FAX:043-274-8649 Mail: makuhari.POF@city.chiba.lg.jp

For inquiries about this pamphle Makuhari New City Affairs Division,

千葉市 総合政策局 未来都市戦略部 幕張新都心課 Future City Strategy Department, Comprehensive Policy Bureau, City of Chiba

Chiba City Makuhari New City Satellite Office Makuhari Techno Garden CD Building 3F







# 世界の人、モノ、情報が行き交う 21世紀型国際的戦略拠点として、 さらなる活性化を目指す幕張新都心

Makuhari New City aims to further vitalize itself as a 21st century international strategic base where people, products and information from around the world can come together.



## 幕張新都心とは

幕張新都心は、千葉県が1973年から千葉市幕張地先に埋立 造成した土地に国際交流機能、国際的業務機能、中枢的業務機 能、研究開発機能、学術・商業・文化機能、スポーツ・レクリエー ション機能、住宅機能等の諸機能の一体的な集積を目指している 都市です。

東京都心と成田空港のほぼ中間に位置し、各々へ30分という優れた立地条件を有しており、1991年には、千葉業務核都市の業務施設集積地区にも位置付けられています。

幕張新都心は、次の基本コンセプトのもとに、「職」、「住」、「学」、「遊」の複合機能が集積した、未来型の国際業務都市の形成を目指しています。

- 1 幕張メッセを核とした国際的な業務機能の集積
- 2 先端・成長産業の中枢的業務機能及び研究開発機能の集積
- 3 先端技術産業に対応する高度な人材を育成する学術・教育機能の集積
- 4 新しい時代の社会的ニーズやライフスタイルに対応した快適で魅力的な居住環境の実現

#### About Makuhari New City

Starting in 1973, the Chiba Prefectural Government began to develop a new ,integrated, multifunctional city on reclaimed land in Makuhari. This new city would encompass the central business functions research and development, science, and commerce, while providing cultural centers, sports & recreation facilities, and residential areas. It would also facilitate international exchanges and businesses. Makuhari City is 30 minutes from the heart of Tokyo and Narita Airport.

In 1991, Makuhari New City was designated as the major site for business in Chiba, and has developed into the ideal place to do business by bringing together jobs, housing, education and recreation into one area.

The objectives are:

- 1. To integrate international business functions, centered around Makuhari Messe.
- 2. To integrate the central business functions and research and development in cutting-edge growth industries.
- 3. To integrate the academic and educational functions necessary for producing the skilled workforce needed by cuttingedge technology companies.
- 4. To create a comfortable and attractive modern living environment for people.

#### CONTENTS

コンセプト Concept

2

アクセス Getting Here

**5** 

土地利用計画図 Makuhari New City Land Use Plans

6

航空写真

Aerial Views of Makuhari New City

タウンセンター地区 Town Center District

**Business & Reserch District** 

10

幕張メッセ Makuhari Messe

13

業務研究地区

14

文教地区

Academic District

幕張海浜公園

Makuhari Seaside Park

. .

幕張ベイタウン

Makuhari Bay Town

幕張ベイパーク(若葉住宅地区)

Makuhari Bay-Park (Wakaba Residential District)

拡大地区

Expansion Zone

幕張新都心づくりの経緯

Development of Makuhari New City

企業立地支援

Support for the establishment of businesses





## 活動し続ける街 幕張新都心

#### A Progressive Community in Makuhari New City

1989年幕張メッセのオープンでスタートした幕張新都心は、先導的中核施 設である幕張メッセの設置をはじめ、業務研究ビル、教育・研究施設や、ホテ ル・商業施設の誘致及び幕張ベイタウンでの住宅整備の推進などにより、「職・ 住・学・遊」の複合機能の集積が進み、就業者・居住者・就学者及び新都心への 来訪者を合わせると日々約23万人の人々が活動する街となっています。

Since the opening of Makuhari Messe - the centerpiece of Makuhari - in 1989. Makuhari New City has witnessed the continuous development of facilities and functions (business/research buildings, hotels, housing, schools, and parks for jobs, housing, education and recreation) to cater to international conventions, culture, and the promotion of intercultural activities. The daytime population of the city, including workers, students, residents, and visitors, has grown to 230,000.





## 幕張新都心の活性化等に関する取組み①

Initiatives for the Revitalization of Makuhari New City(1)

#### 幕張ビーチ花火フェスタ (千葉市民花火大会)

Makuhari Beach Fireworks Festa (Chiba City Citizen's Fireworks Display)

日本一の長さを誇る人工海浜の幕張海 浜地区に、賑わいのある海辺を創出する ため、2012年より会場を移し開催してい ます。海辺ならではの幻想的な海上花火 が夏の夜空を彩ります。

In order to create a bustling seaside hub, the venue was moved to the Makuhari Seaside District in 2012, which also boasts the longest manmade beach in Japan. There are fantastic marine fireworks unique to the seaside, which illuminate the summer night sky.





#### 幕張新都心イルミネーション Makuhari New City Illumination

幕張新都心の冬の賑わいをより一層高め るため、JR海浜幕張駅前広場(南口・北口)に おいて、幕張新都心イルミネーション実行 委員会主催によるマクハリイルミ22/23を

4回目の開催となる今回は、「届け希望の 光/輝く未来へのチャレンジ]をコンセプト に、輝かしい未来を目指し新たなチャレンジ を繰り返す幕張新都心を表現しました。夜空 へ向かう"希望の光"と音楽で演出されたイ ルミネーションで、ホテルや商業施設などの イルミネーションスポットとともに街を華や かに照らしました。

幕張新都心に定着しつつある冬の風物詩 として、地域が一体となり、まちの魅力向上 に向け、取り組みを進めていきます。

Organized by the Makuhari New City Illumination Executive Committee, Makuhari Illumi 2021/2022 was held to be intended to liven up the winter in Makuhari New City at the plaza in front of JR Kaihinmakuhari Station (north/south exits).

The illumination has now been held four

times, and the concept for last year's display was "Delivering the Light of Hope"/ "Working Towards a Shining Future", which expressed Makuhari New City's aim to work towards a brighter future. Along with illuminations from hotels and other commercial facilities, the city was brilliantly illuminated by the "Light of Hope" display, which faced the sky along with a musical accompaniment.

As a winter tradition which is becoming established in Makuhari New City, the region will work together to improve the appeal of the town.









埼玉県

東京都

中央自動車道

## 東京都心、成田空港へそれぞれ 30分、各方面へ向かう 多彩なネットワーク

つくば エクスプレス

千葉港、千

千葉東金道路

東関東自動車道

Expansive network in all directions 30 minutes from both the heart of Tokyo and Narita Airport.

#### 鉄道を利用する場合

東京都心から幕張新都心へは、JR 京葉線・JR 総武線・京成線のほか、JR 内房線・JR外房線の特急列車などを利用して、約30分でアクセスすること ができます。また、幕張本郷駅(JR総武線・京成線)から幕張新都心へ、シャト ルバスも運行されています。

Makuhari New City can be accessed from the heart of Tokyo in about 30 minutes using the JR Keiyo Line, JR Sobu Line. Keisei Line , or the express services of the IR Lichibo and Sotobo Lines Furthermore a shuttle-bus service links Makuharihongo Station (JR Sobu and Keisei Lines) with

#### 車を利用する場合

成田方面と東京を結ぶ東関東自動車道(湾岸習志野 IC、湾岸千葉 IC)、ま たは千葉・木更津方面と東京を結ぶ京葉道路(幕張IC、武石IC)の二つの高 速道路を利用できます。

Makuhari New City can be accessed by using either of two expressways; the Higashi-Kanto (Wangan Narashino or Wangan Chiba Interchanges) between Narita and Tokyo, or the Keiyo Road (Makuhari or Takeishi Interchange) that links Tokyo and southern Chiba

#### バスを利用する場合

**Bv Bus** 

羽田空港・成田空港からはリムジンバス、東京駅八重洲口・銀座方面から は高速バスがそれぞれ幕張新都心まで運行されています。

Makuhari New City is linked to both Narita and Haneda Airports by limousine bus services, and to the Yaesu entrance of Tokyo Station and the Ginza area by highway bus services.







東関東自動車道

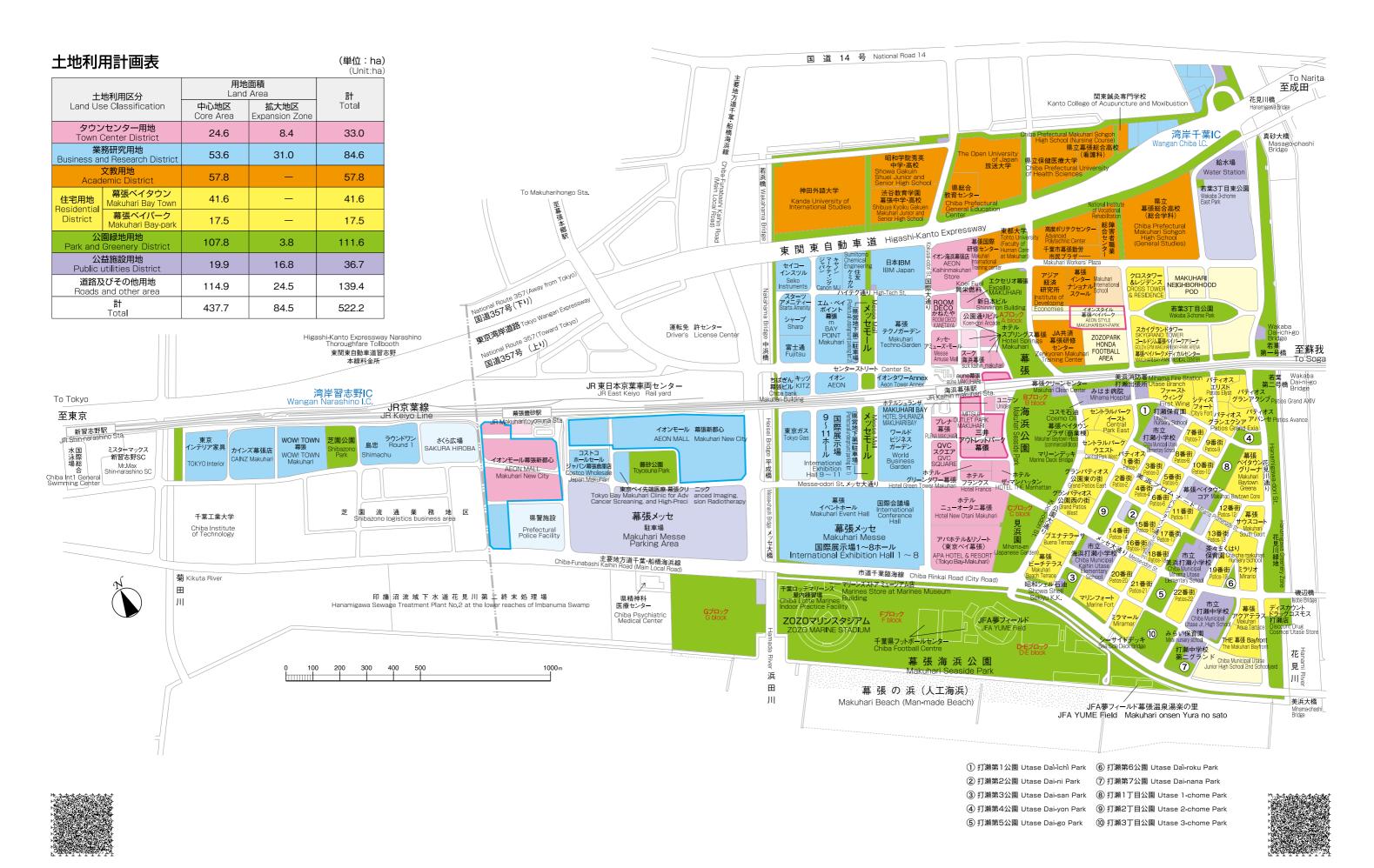




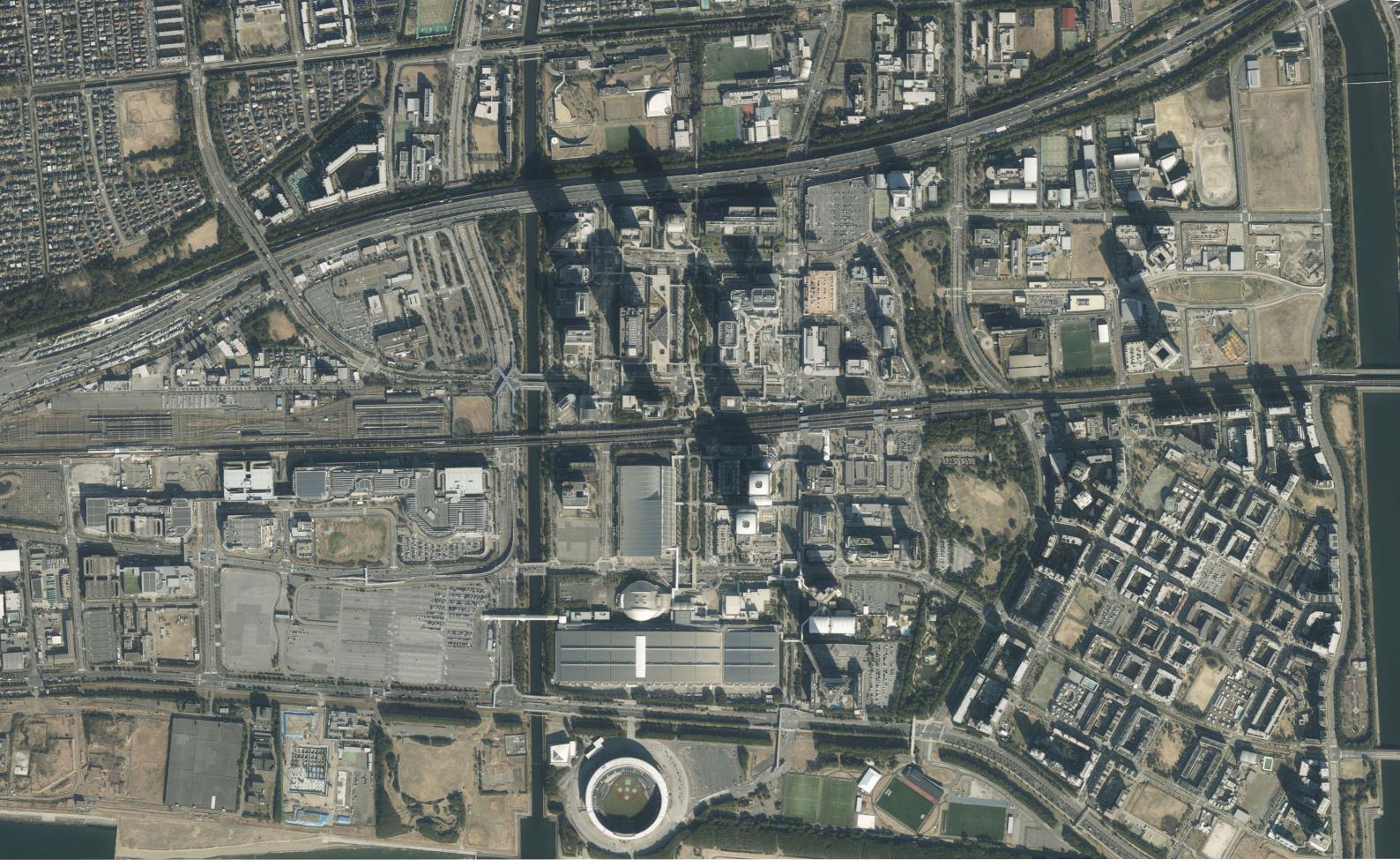
都心への軽いフットワーク



4 コンセプト Concept Getting Here アクセス 5



6 土地利用計画図 Makuhari New City Land Use Plans





撮影日:2022年1月 Photo taken on Jan.2022



8 航空写真 Aerial Views of Makuhari New City 航空写真 9

## アメニティ豊かなにぎわいとふれあいのスペース

# タウンセンター地区

#### TOWN CENTER DISTRICT

A festive and interactive environment

タウンセンター地区は、「魅力的でにぎわいのある街づくり」をコンセプトに、ホテル、ショッピング、アミューズメント、飲食、物販、文化、レジャー施設等が充実しており、新都心の就業者、居住者はもとより、来訪者の方々へにぎわいや交流の場を提供しています。

ホテルについては7社開業しており、客室数はホテル群合計で3,400室を超え、浦安市の舞浜や成田空港周辺と並ぶ一大ホテルゾーンを形成しています。

にぎわいの施設として、多様なテナントを有する12施設が立地し、幕張新都心の魅力とにぎわいを創出しています。

The Town Center district developed based on the concept of "creating an appealing, festive town" is replete with hotels, shopping, amusement, dining, culture, and leisure facilities to provide a festive and interactive environment for residents of the New City and visitors. Seven hotels offering more than 3,400 guest rooms are now operating and form a major hotel zone like those in Maihama in Urayasu City and Narita Airport. 12 facilities, home to a diverse range of tenants, bring entertainment and vitality to Makuhari New City.





## 1 ホテルスプリングス幕張 Hotel Springs Makuhari

- ●1990年11月オープン。アネックスは1995年9月 オープン
- 水と緑がコーディネートされ、コンサートホール (556席)も完備された都市型リゾートホテル。(客 室数:260室)
- Opened in November 1990.
- •Annex opened in September 1995. A city hotel that brings together water and greenery, and which also features a concert hall (556-seat). (260 guest rooms)





#### 2 ホテルグリーンタワー幕張 Hotel Green Tower Makuhari

- ●1991年6月オープン
- ●白を基調とした落ち着いた雰囲気の客室では、快適なプライベートタイムを過ごすことができるシティホテル。(客室数:205室)
- Opened in June 1991.
- A city hotel where guests can privately relax in white guestrooms with a calming atmosphere.



#### 3 ホテルフランクス Hotel Francs

- ●1991年9月オープン
- ●ヨーロッパのプチホテルのような外観を有し、スタイリッシュな客室と個性的な宴会場・レストランを備えたシティホテル。(客室数:222室)
- Opened in September 1991
- A city hotel with stylish guest rooms, a unique banquet area and restaurants, all with the external appearance of a small European hotel. (222 guest rooms)



#### 4 ホテル ザ・マンハッタン HOTEL THE Manhattan

- ●1991年11月オープン
- 館内はアールデコ調のインテリアで統一。総大理石のバスルームが魅力のスモールラグジュアリーホテル。(客室数:130室)
- Opened in November 1991.
- This small luxury hotel features an Art Deco interior design and marble bathrooms.(130 guest rooms)



#### 5 ホテルニューオータニ幕張 Hotel New Otani Makuhari

- ●1993年9月オープン
- ●充実したビジネス施設と10のレストランやスポーツ&リラクセーション施設を擁するシティ&リゾートホテル。(客室数:418室)
- Opened in September 1993.
- An urban resort hotel equipped with comprehensive business facilities, 10 restaurants, and combined sports-and-relaxation facilities. (418 guest rooms)



#### 6 アパホテル&リゾート〈東京ベイ幕張〉 APAHOTEL & RESORT (Tokyo Bay-Makuhari)

- ●1989年10月ホールオープン、1993年4月ホテル棟オープン●2006年7月アパホテル&リゾート〈東京ベイ幕張〉としてオープン
- ●2014年4月「ウエストウイング」増築オープン
- ■2014年4月7日エストライング「増築オープン(客室数:2007室)
- ●宿泊者無料の大浴殿・露天風呂完備。駐車場500台
- ●ホテル単体では日本最高層
- The Banquet Hall opened in October 1989 and the hotel opened in April 1993.
  Re-opened in July 2006 as 'APA HOTEL & RESORT
- Re-opened in July 2006 as 'APA HOTEL & RESOR ⟨Tokyo Bay-Makuhari⟩ '
   The West Wing opened in April 2014.
- The East Wing opened in December 2016.(2007 guest rooms)
- Hotel guest have complementary access to the large public bath and outdoor bath. Parking lot
- can accommodate 500 cars.

  It is the tallest hotel in Japan.



## **7** ホテルシュランザMAKUHARI BAY HOTEL SHURANZA MAKUHARI BAY

- ●2022年12月オープン
- ●海浜幕張駅から徒歩2分、露天風呂付大浴場完備 の宿泊特化型ホテル。(客室数:230室)
- Opened in December 2022.
- A two-minute walk from Kaihin Makuhari Station, Hotel Shuranza specializes in lodging, offering a large public and open-air bath (230 guest rooms)



#### 8 プレナ幕張 PLENA MAKUHARI

- ●1993年7月オープン
- ●地上6階建て
- バラエティーに富んだ約40店舗の飲食店や話題のアクティビティー施設、スクール、百均など充実した専門店が魅力の商業施設。
- Opened in July 1993.
- 6 stories high.
- •The appeal of this shopping facility complete with specialty shops lies in the rich variety of stores, including over 40 different restaurants, popular activity facilities, cram schools, and 100-yen shop.



#### g 三井アウトレットパーク幕張 MITSUI OUTLET PARK MAKUHARI

- ●2000年10月オープン、2005年4月新棟「パーク サイド」オープン
- ●三井不動産(株)の開発によりオープンした、有名 ブランドの衣料品や雑貨などがお得に購入でき るアウトレットパーク。
- ●2008年4月「ガーデンウォーク幕張」から名称変更
- ●2015年7月約140店舗へグレードアップオープン
- Opened in October 2000, Park Side opened in April 2005.
   A development of Mitsui Fudosan, the outlet park features famous-brand clothing and other goods at discount prices.
- The name was changed from "Garden Walk Makuhari" in April 2008.
- •Re-opened in July 2015 after upgrading to nearly 140 stores.



#### 10 イオン海浜幕張店 AEON Kaihinmakuhari Store

- ●2000年12月オープン
- ●ワンフロアに食料品から衣料、日用生活用品まで 揃う直営店とホームセンター、生活雑貨、飲食の 専門店が入居するショッピングモール。
- ●2005年3月「カルフール幕張」から「イオンマルシェ幕張店」へ名称変更。
- ●2010年3月「イオン幕張店」へ名称変更。
- ●2021年12月「イオン海浜幕張店」へ店名変更。
- Opened in December 2000.
- This shopping mall is home to directly-managed stores selling food, clothing and houseware products. The mall also has specialty stores selling toos for home improvement and daily necessities, as well as restaurants, all on one floor.
- The name was changed from "Carrefour Makuhari" to "AEON Marche Makuhari" in March 2005.
  The name was changed to "AEON Makuhari" in
- March 2010.

  The name was changed to "AEON KaihinMakuhari" in December 2021.



## 11 新日本ビル

- Shinnihon Building ■2002年3月オープン
- ●新日本建設(株)の12階建て本社ビル。低層階には本格的な鉄板焼レストラン、スポーツバイク(自転車)ショップ、ヘアーデザインショップなどが入居。
- Opened in March 2002.
- Twelve-story tall headquarters of Shinnihon Corporation. Lower floors contain a variety of stores, including an authentic *teppanyaki* restaurant, a sports bike(bicycle)shop and a hair design shop.



#### 12 エクセリオ幕張 Excellio MAKUHARI

- ●2016年11月オープン
- ●地上4階建て(店舗フロア1F、駐車場フロア2F~RF)
- ●店舗フロアには回転寿司や焼肉、居酒屋など様々な飲食店が入居。
- Opened in November 2016.
- 4-stories above ground (restaurant on the 1st floor, parking lot from the 2nd floor to the roof).
- The restaurant floor has conveyor belt sushi, yakiniku, Japanese-style bars, and many other places to eat and drink.



10 タウンセンター地区 Town Center District タウンセンター地区 11



#### 13 メッセ・アミューズ・モール Messe Amuse Mall

- ●2002年6月オープン
- ●全10館・総座席数2,000の映画館と、飲食店や物販店を併合する複合娯楽施設で、駐車場も500台が収容可能。10館ある映画館では、常時さまざまな作品を上映し、年齢や趣味を問わずあらゆる層の人々が楽しめる空間。
- Opened in June 2002.
- A recreational facility with a ten-screen, 2,000-seat cinema, restaurants, retail outlets, and parking for 500 cars. Moviegoers of all ages can find a movie of interest, as this cinema always offers a variety of titles.



## 14 ROOM DECO かねたや ROOM DECO KANETAYA

- ●2005年4月オープン
- ●家具・インテリアを中心として高質なライフスタイルを提案する都市型トータルライフスタイルショップ。
- Opened in April 2005.
- Urban lifestyle store specializing in high-quality goods, including furniture and interior products.



## 15 スーク海浜幕張

\_\_\_\_ su:k kaihin\_makuhari

- ●2008年3月オープン
- ●地上9階建て(店舗フロア4階・駐車場フロア5階)
- グルメゾーンとアミューズメントゾーンの2つの 業態を中心に「仲間と楽しめる空間」をテーマとし た施設。
- Opened in March 2008.
- It has nine floors above ground, including stores on the 4th floor and a parking lot on the 5th floor.
- of the 4ff floor and a parking to off the 3ff floor lts two main entertainment zones, consisting of restaurants and an amusement arcade, provide a pleasant space for people to spend time with





## 16 aune 幕張 aune MAKUHARI

- ●2008年3月オープン
- ●物販・サービス・飲食などの店舗を有する商業施設。海浜幕張駅北□ロータリーに面した「駅から最も近い|グルメゾーン。
- Opened in March 2008.
- A commercial facility that contains restaurants and stores selling a range of goods and services. Facing the rotary at the north exit of Kaihin Makuhari Station, it is the closest food mall to the station.



## 17 QVC スクエア

- QVC SQUARE ●2013年4月オープン
- ●(株)QVC ジャパンの地上7階建て本社ビル。
- ●社屋内スタジオからの通販番組を全国に24時間 放送、テレビショッピングを主体としたマルチ通販 へ業
- Opened in April 2013.
- The QVC Japan Headquarters with seven above-ground stories.
- TV shopping programs are broadcasted 24-hours all over the country from the company's in-house studios. This is a multimedia company primarily based on TV shopping.



#### 18 ペリエ海浜幕張 PERIE Kaihinmakuhari

- ●2013年9月オープン
- ●カフェ・レストランやお弁当・惣菜・スイーツまでバラエティ溢れるグルメを提供するJR海浜幕張駅 直結の商業施設。
- Opened in September 2013.
- A commercial facility directly connected to JR Kaihin Makuhari Station with cafes, restaurants, and a variety of food items such as bento lunches, deli foods, and desserts.



#### 19 公園通りビル Koen-dori Arcade

- ●2019年1月オープン
- ●車で来ても利用しやすい駐車場付の複合施設。
- ●生活の質や利便性を高める店舗・クリニック等が 厳選されており、幕張海浜公園の公園中通りに賑 わいを添えている。
- Opened in January 2019.
- Even if you arrive by car, this complex facility is equipped with an easy-to-use parking lot.
- Carefully selected stores and clinics, which enhance the quality of life, add a lively atmosphere to Koen Naka Dori in Makuhari Seaside Park.



## 幕張新都心の活性化等に関する取組み②

Initiatives for the Revitalization of Makuhari New City2



#### 幕張新都心「クリーンの日」

幕張新都心内の企業や学校と連携して街の 美化活動に取り組んでいます。(年2回実施)

#### Makuhari New City: Cleaning Day

The city partners with businesses and schools in Makuhari New City for neighborhood beautification activities.(Takes place twice a year)



#### 幕張新都心「街なかオープン ガーデン作戦」

幕張新都心まちづくり協議会主催による緑 化活動で、国際大通りにあるプランターの花を 植え替えています。(年2回実施)

## Makuhari New City: Operation "Open Garden"

The flowers in the planters along Kokusai-odori Street are transplanted as part of activities led by The Makuhari New City Community Development Association to greenify the area (held twice a year).

## 世界に向けて情報発信するメインステージ

## 幕張メッセ

#### MAKUHARI MESSE

A main stage for transmitting information to the world

幕張メッセは、1989年10月にオープンした、日本を代表する複合コンベンション施設であり、幕張新都心の中核的な施設です。

21万㎡の敷地に「国際展示場」、「国際会議場」、「幕張イベントホール」の3つの施設と、約5,500台収容可能な「幕張メッセ駐車場」で構成されています。

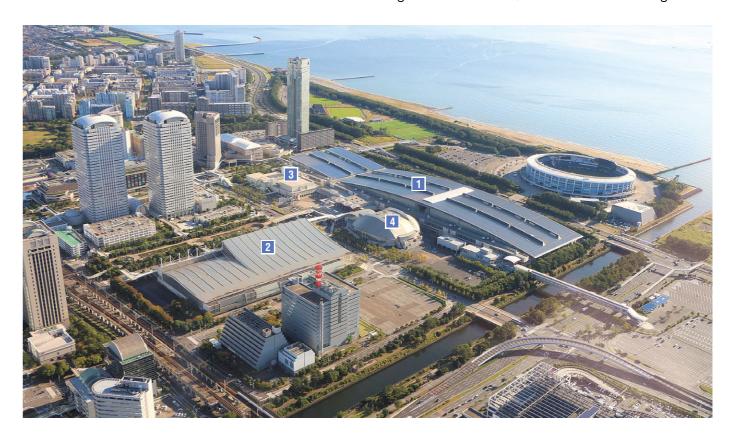
オープン以来、日本を代表する各種の国際見本市が開催されるとともに、国際会議や世界的なスポーツイベントが数多く開催されるなど、国内外から毎年多くの来場者が訪れています。

Opened in October 1989, Makuhari Messe is representative convention facilities of Japan and the centerpiece of Makuhari New City.

Its 210,000 square-meter premises include the International Exhibition Hall, International Conference Hall, and Makuhari Event Hall, in addition to a parking lot with the capacity for approximately 5,500 vehicles.

Since its opening, in addition to a variety of Japan's leading international trade fairs,

many international conferences and global sporting events have been held here. Every year, Makuhari Messe sees a large number of visitors, both domestic and foreign.



#### 1 国際展示場1-8ホール

International Exhibition Hall 1-8

- ●国際展示場1-8ホールは、一体で54,000㎡と広大な展示スペースを保有。
- ●可動式の間仕切りにより、8つの柱のないホールに分割して使用可能。
- This facility is comprised of Hall 1-8 for a spacious total of 54,000 square meters of exhibition space.
- Movable partitions can be used to divide this space into eight halls without pillars.

## 2 国際展示場9-11ホール

International Exhibition Hall 9-11

- ●国際展示場9-11ホールは、一体で18,000㎡、可動間仕切りにより9,000㎡の9ホールと、4,500㎡の10ホール、11ホールの3つの展示ホールに分割して使用
- •This exhibition hall has a total of 18,000 square meters that can be divided into three sections by using movable partitions. Hall 9 has 9,000 square meters and can accommodate heavy exhibits. Hall 10 and Hall 11 each measure 4,500 square meters.

#### 3 国際会議場

oxdot International Conference Hall

- ●1,600名を収容できるコンベンションホールを始めとした22室をもつ会議場は 企業セミナーから国際会議・パーティーなど幅広く利用可能。
- This building features 22 rooms, including the Convention Hall, which can hold up to 1,600 people. From international conferences to company seminars to parties, a wide array of events is possible.

## 4 幕張イベントホール

\_\_\_ Makuhari Event Hall

- ●コンサート、式典・集会からスポーツイベント、展示会、講演会まで多目的な利用が可能なドーム型ホール。 最大9,000名の収容が可能。
- •This multi-purpose hall has a capacity of 9,000 people and 3,098 square meter arena. Makuhari Event Hall can be used for a variety of events from concerts, ceremonies and exhibitions to sporting events.





## 次世代産業を創出するビジネスエリア

# 業務研究地区

#### **BUSINESS & RESEARCH DISTRICT**

A business area creating next generation industries

1989年10月に募張メッセがオープンして以来、1994年5月 末までに国内外を代表する企業15社がオフィスビルをオープン させています。幕張テクノガーデン、ワールドビジネスガーデン に入居している企業を合わせると、約600社の企業が活動し、約 4万人が就業しており、国際的な業務機能、本社機能、先端産業 の研究開発機能等が集積するエリアとなっています。また、これ から進出される外国企業やベンチャービジネス向けのオフィス 環境・ビジネスサービスも整っています。

Between the opening of Makuhari Messe in October 1989 and the end of May in 1994, no less than fifteen large-scale domestic and overseas corporations opened office buildings in Makuhari New City. With the addition of the newest firms headquartered in Makuhari Techno Garden and the World Business Garden, there are now more than 600 companies operating in Makuhari New City, including international businesses, domestic head offices, and leading-edge research and development facilities, which employ around 40,000 people. Companies interested in moving to Makuhari New City in the future will find comfortable office spaces, working environments and services tailored to the needs of overseas companies and venture businesses.







#### 1 東京ガス幕張ビル Tokyo Gas Makuhari Building

- ●1990年4月オープン
- ●東京ガス(株)及び東京ガスグループの東京 ガス i ネット(株)の事業所。
- 隣接地には東京ガスグループの東京ガスエ ンジニアリングソリューションズ(株)幕張地 域冷暖房センターを立地。
- Opened in April 1990.
- Tokyo Gas Co. and TOKYO GAS INET Corp. Group offices. Located next to the Makuhari District Heating
- and Cooling Center of Tokyo Gas Engineer ling Solutions Co., Ltd.(Tokyo gas Group).



#### 2 幕張テクノガーデン

Makuhari Techno Garden

- ●1990年4月オープン
- ●地上24階の高層ツインビルのほか研究開 発棟など5棟で構成。

先端技術企業等の複合的集積ゾーンを形 成。事務所・コールセンター・医療機関・教 育施設・飲食店などが入居。

Opened in April 1990, the complex is comprised of a 24-story twin high-rise and five buildings used for research and development purposes. It forms a concentrated zone of various frontier technology firms, containing offices, call centers. medical institutions, educational facilities, and restaurants.



#### ③ 日本アイ・ビー・エム IBM Japan

- ●1991年7月オープン
- ●ソリューション業務、システム・エンジニア リング部門、研修部門のほか、本社機能の 一部も立地。
- Opened in July 1991, IBM Japan uses this facility for solutions business and system engineering operations. And IBM has also moved their training and some of their head office functions to Makuhari New City.



#### 4 ワールドビジネスガーデン

- ●1991年10月オープン
- ●地上35階の高層ツインビル。各業界の最先 端企業が名を連ねるオフィス棟には外資系 企業のビジネス展開やベンチャー企業を支 援するインキュベーション施設も充実。
- This is a 35 story high-rise opened in October 1991. The office wing is home to frontier firms from various industries and contains extensive incubation facilities to support business operations of foreign-affiliated corporations and venture companies.



#### 5 シャープ幕張ビル Sharp Makuhari Building

- ●1992年7月オープン
- ●次世代の映像、通信、ネットワークサービス などの先端技術の研究開発拠点。
- Opened in July 1992, this is a research and development center focused on developing advanced technology for next generation imaging, telecommunications, networking



#### 6 キッツビル KITZ headquarters building

- ●1992年10月オープン
- バルブを中心とした流体制御機器の総合メー カー、キッツの本社ビル。
- The head office of KITZ, a manufacturer of valves and flow control devices, opened in October 1992.



#### 11 キヤノンマーケティングジャパン Canon Marketing Japan

- ●1994年2月オープン
- ●キヤノンマーケティングジャパングループ幕 張事業所にはコールセンター、営業、サービ ス、研修、製作センター等のグループ会社が
- Opened in February 1994. The Makuhari Office of the Canon Marketing Japan Group houses companies such as a call center, sales, customer service, training, a production center, etc.



## 7 富士通幕張システムラボラトリ

- ●1992年10月オープン
- ●ソリューション部門、システム・エンジニアリ ング部門が入居。
- Opened in October 1992, FUJITSU uses this facility for solution business and system engineering operations.



#### 12 イオン AEON Co.,Ltd.

- ●1994年5月竣工
- ●イオン(株)の本社ビル。 通称イオンタワー。
- Completed in May 1994, this is the head office of AEON, and is known as the "AEON



#### 8 住友ケミカルエンジニアリングセンタービル Sumitomo Chemical Engineering Center Building

- ●1993年2月オープン
- ●地下2階、地上27階、クリスタルドームがシン ボルの高層オフィスビル。
- Opened in February 1993, this high-rise office building has 27 floors above ground, and 2 below, and a crystal dome as its symbol.



#### 13 スターツアメニティー Starts Amenity

- ●1993年3月オープン
- ●2006年3月からスターツ幕張ビル。
- スターツグループの中で賃貸不動産管理事 業を担うスターツアメニティー(株)の本部機
- Opened in March 1993, as the Starts Makuhari Building and then renamed in March 2006. Functions as headquarters of Starts Amenity, which is responsible for property management business in the Starts Group.



## 9 セイコーインスツル

- Seiko Instruments Inc.
- ●1993年5月オープン
- ●本社機能のほか、プリンター製品、電子部品 などの企画、開発、マーケティング部門が入
- Opened in May 1993.
- The facility has headquarters functions and planning, development, and marketing departments for printer products, electronic components, etc.



- ●1992年6月竣工
- ●2011年10月からイオン(株)の本社ビル別

14 イオンタワーAnnex

AEON Tower Annex

- Completed in June 1992.
- Became the annex of the head office building of AEON in October 2011.



#### 10 エム・ベイポイント幕張 m BAY POINT Makuhar

- ●1993年6月オープン
- ●地上26階建てのエム・ベイポイント幕張は幕 張新都心にふさわしいスペックと貸会議室. フードコート等の充実した設備を兼ね備えた テナントビル。
- Opened in June 1993. om BAY POINT Makuhari is a 26-story (aboveground) multi-tenancy building with suitable specs for the Makuhari New City and plenty of amenities such as rental conference rooms and food court/ restaurants.



#### 15 ちばぎん幕張ビル □ Chiba bank Makuhari Building

- ●1991年9月オープン
- ●2016年5月より「ちばぎん幕張ビル」として、 ちばぎんグループ各社の本社機能を集約。
- Opened in September 1991.
- In May 2016 this became the Chiba Bank Makuhari Building, which consolidates the head office functions of various companies in the Chiba Bank group.



Information about Chiba City's business establishment support is on pages 27



14 業務研究地区 Business & Research District Business & Research District 業務研究地区 15

## 新しい文化を創造する学究のステージ

#### **ACADEMIC DISTRICT**

An academic environment creating a new culture



文教地区は幕張新都心の中で最も 早くから整備が進められた地区で、大 学4校、高等学校3校(うち2校が中学校 を併設)、専門学校1校、インターナショ ナルスクール1校が開校しています。

また、7つの研修施設等が立地し、 21世紀に対応する多様な人材育成の 場、国際交流の場となっています。

The Academic District was the first area of Makuhari New City to be developed. There are now four universities, three high schools (two of which provide education from the junior high level), one technical school, and one international school. These schools plus seven training facilities in the area serve as a center of education for people from all walks of life, and a thriving international hub for the exchange of knowledge that meets the needs of the 21st century.





#### 1 千葉県立保健医療大学 ☐ Chiba Prefectural University of Health Sciences

●2009年4月開学

●千葉県立衛生短期大学と千葉県医療技術大学校 が再編整備され、1学部2キャンパスの四年制大学 が開学。大学の構成は、1学部(健康科学部)、4学科 (看護学科、栄養学科、歯科衛生学科、リハビリテー ション学科(理学療法学専攻・作業療法学専攻))。

Opened in April 2009.

Chiba College of Health Sciences and Chiba Prefectural University of Medical Technology were integrated into a four-year college with one faculty spread over two campuses. This university's Faculty of Health Sciences is comprised of four departments (Nursing Science, Nutritional Science, Dental Hygiene, and Rehabilitation Therapy (Physical Therapy Major and Occupational Therapy Major)).



## 🤈 放送大学

☐ The Open University of Japan (OUJ)

●1985年4日閏学

●生涯学習機関として、テレビ・ラジオ・インターネット等 を活用し、広く社会人等に大学教育の機会を提供する 通信制大学(教養学部、大学院文化科学研究科)。全国 50か所に学習センター、7か所にサテライトスペース を設置しており、現在約9万人の学生が在学。

Opened in April 1985.

The OUJ is a correspondence university (Department of Liberal Arts, Faculty of Graduate Studies in Cultural Science Research) that utilizes television, radio, internet,

and more to provide opportunities for higher education to working adults as a lifelong learning institution. With 50 study centers and 7 satellite locations around the country, OUJ currently boasts around 90,000



#### 3 神田外語大学

☐ Kanda University of International Studies

●1987年4月開学。

●外国語学部(英米語、アジア言語、イベロアメリカ 言語、国際コミュニケーション)とグローバル・リベ ラルアーツ学部(グローバル・リベラルアーツ)を

●留学生別科、附属図書館、日本研究所、言語教育研 究所、グローバル・コミュニケーション研究所、言語 教育コンサルタントセンター、体育・スポーツセン ター、キャリア教育センター、多言語コミュニケー ションセンター、児童英語教育研究センター、 English Language Institute、出版局、ボランティア センター、グローバル日本語センター、教育イノ ベーション研究センター等を附属機関として設置。

Opened in April 1987

and Teaching Innovation etc.

The Faculty of Foreign Languages offers four departments (English, Asian Languages, Spanish and Brazilian Portuguese, and International Communication) as well as the Graduate School of Language Sciences (Master's and Doctoral programs). In addition to the Faculty of Foreign Languages, the university opens a new faculty, the Faculty of Global Liberal

Arts, in spring 2021. Affiliated programs and facilities include: Japanese Language and Culture Program, University Library, The Research Institute for Japanese Studies. Research Institute of Language Studies and Language Education, Global Communication Institute, English Language Consultant Center, Physical Education and Sports Center. Career Education Center, Multilingual Communication Center, Center for Teaching English to Children, English Language Institute, KUIS Press, Volunteer Center, Center of Japanese

for Global Communication, Language, Center for Leaning

#### 4 関東鍼灸専門学校

☐ Kanto college of acupuncture and moxibustion

●1976年4月開校

●2001年4月幕張新都心に移転

●東洋医学を修得する3年間教育課程で、はり師、 きゅう師国家試験の受験資格を取得。

●千葉県にある唯一のはり師、きゅう師の専門学

Opened in April 1976.

Moved in April 2001.

Upon graduating from the 3-year eastern medicine training program, students can qualify to take the 3-year eastern medicine training program, students can qualify to take the National Examination for Acupuncture and Moxibustion Practitioners.

The only professional of acupuncture and moxibustion in Chiba Prefecture



#### 5 渋谷教育学園幕張中学校・高等学校 ☐ Shibuya Kyoiku Gakuen Makuhari Junior and Senior High School

1983年4月開校(高等学校)

●普通科·共学

1986年4月開校(中学校)

●基本理念に掲げる自調自考は「自分を調べ、自分 を考える」、いわば自己認識を意味する。海外留学 や多くの帰国生・留学生、海外校との交流など幅 広い教養を習得する環境を整備

●The High School was founded in April 1983 and offers a co-educational and general curriculum.

The Junior High School was founded in April 1986

Our school's philosophy is "Jicho-Jiko" which means to deeply examine oneself to truly become aware of who you are as both an individual and part of the global community.

We provide an environment that encourages students to acquire a wide range of knowledge through studying abroad, interacting with Returnees and exchange students from other countries, as well as exchange programs with schools overseas.



## 6 昭和学院秀英中学校•高等学校

Showa Gakuin Shuei Junior and Senior High School

1983年4月開校(高等学校)

●普通科·共学

1985年4月開校(中学校)

●中高6ヶ年一貫教育を通して、「バランスのとれた 教育」、「21世紀をリードする人間づくり教育」を推

The High School was founded in April 1983 and offers a co-educational and general curriculum.

The Junior High School was founded in April

It promotes a "well-balanced education" and "education to create individuals who will become leaders in the 21st century" in the six years of junior high school and high school.



#### 7 千葉県立幕張総合高等学校(総合学科) CHIBA PREFECTURAL MAKUHARI SOHGO HIGH SCHOOL (GENERAL STUDIES)

●1996年4月開校

幕張総合高校は、進学重視型の総合学科を設置 する単位制高校で、千葉県最大規模の高校。

Opened in April 1996.

Makuhari Sohgoh High School is a credit-based high school with an integrated course curriculum that emphasizes proceeding on to higher education. It is the largest high school in Chiba Prefecture.



## CHIBA PREFECTURAL MAKUHARI SOHGOH HIGH SCHOOL(NURSING COURSE)

●1984年4月千葉県立若葉看護高等学校として開校 ●2004年4月幕張総合高等学校と統合 ●看護科(3年)と専攻科(2年)の5年一貫教育で、看

護師国家試験の受験資格を取得。

Opened in April 1984 as Chiba Prefectural Wakaba High School of Nursing.

 Integrated with Chiba Prefectural Makuhari Sohgoh High School in April 2004.

•5 years of integrated training comprising of a Nursing Course (3years)and the intensive Nursing Studies(2years), qualifies for the National Nursing Registration Examination.



#### 9 幕張インターナショナルスクール ☐ Makuhari International School

●2009年4月開校

●千葉市、千葉県の国際化を推進し、国際社会に通用する人材を育 てるという目的のもとに創立。

我が国初となる、学校教育法に基づく日本の学校であり、かつ英 語で授業をするインターナショナルスクール(幼稚園・小学校)

●主に外国籍、二重国籍、帰国子女の児童・園児を受け入れ。

Opened in April 2009.

This school was established with the goal of promoting the internationalization of Chiba City and Chiba Prefecture, and developing the human resources commonly found in an international society. The first international kindergarten and primary school in Japan, it conducts classes in English. This Japanese school is also in compliance with the School Education Act.

The school mainly accepts children with foreign nationality, dual nationality, or returnee children.



#### 10 東都大学(幕張ヒューマンケア学部) Tohto University (Faculty of Human Care at Makuhari

2018年4月幕張ヒューマンケア学部看護学科開 設。その後2019年4月に理学療法学科、2021年 4月に臨床工学科を開設。「ヒューマンケア」の学 びと実践から人間愛ある医療人を育成。

入学から次の進路までの充実したサポート体制で 看護師、保健師、理学療法士、臨床工学技士の医 療系国家試験の受験資格を取得。

The Faculty of Nursing, Human Care Department opened in Makuhari in April 2018. April 2019 marked the opening of the Department of Physiotherapy, and the Department of Clinical Engineering opened in April 2021. Via the study and implementation of "Human Care", here they train medical professionals with a love for humans.

From the moment they begin their studies to the moment they start their next journey, students can rely on the fully developed support system to become qualified to take the national medical exams for nursing, public health nursing, physiotherapy, and clinical engineering.



#### 11 幕張国際研修センター

●1984年11月オープン

●2013年4月から幕張国際研修センター

総合研修施設

約1,000人収容のシンポジウムホール、大中小6 タイプの会議室18及びレストランを完備。研修目 的に合わせた利用が可能

Opened in November 1984.

Became the Makuhari International Training Center in April 2013.

Comprehensive training facilities.

Features a restaurant and a symposium hall that seats. 1,000 (people); and 6 types of small, medium, and large conference rooms (18 rooms total). The facility use can be customized to suit the needs of the training group.







## 神田外語大学 アジアン食堂「食神」

Asian Kitchen Shokujin, Kanda University of International Studies

アジアン食堂「食神」は、日本の学生食堂で初めてNAHA(日本 アジアハラール協会)より「ムスリムフレンドリー・ハラール証明」 を取得しました。豚肉などを使わないことはもちろんですが、醤 油にはアルコールが含まれているためダシを使う、揚げ物は植物 油を使う、みりんは使わないなど、徹底管理を行っています。

Asia Kitchen Shokujin is the first university cafeteria in Japan to receive the "Muslim Friendly -Halal Certification" by NAHA (Nippon Asia Halal Association). No pork is used in the Halal dishes, dashi is used in place of soy sauce or mirin (which contain alcohol), and fried foods are cooked using vegetable oil.



16 文教地区 Academic District Academic District 文教地区 17



#### 12 高度ポリテクセンター Advanced Polytechnic Center

- ●1991年4月オープン
- わが国の職業能力開発政策に基づき、中小企業等のものづくり分野を中心とした人材の育成を目的に、事業主や在職者へ職業能力開発サービスを提供。
- Opened in April 1991.
- The Advanced Polytechnic Center offers vocational skill development services based on national policy to incumbents and employers, mainly from small and medium-sized companies seeking to cultivate human resources focused on manufacturing.



#### 13 千葉市幕張勤労市民プラザ Makuhari Worker's Plaza

- 勤労市民のための福祉増進、文化・スポーツ・レク リエーションの中核施設。
- 一般の誰もが利用可能。
- ●会議室、多目的ホール、体育館、トレーニング室などを完備。
- ●ヨガや陶芸等の講座を開催。
- Enhancing the welfare of working citizens, the Plaza is a central facility for culture, sports, and recreation.
- Open for anybody to use.
- Equipped with meeting rooms, a multi-purpose hall, gymnasium, training room, and more.
- Workshops such as yoga and ceramics are offered.



#### 14 ジェトロ・アジア経済研究所

- Institute of Developing Economies, Japan External Trade Organization
- ●1960年7月 設立
- ●1998年7月 日本貿易振興会(ジェトロ)と統合
- 1999年12月 幕張新都心に移転
- ●アジアをはじめとする開発途上国・地域の経済を 中心とした諸事情に関して調査研究を実施。
- ●図書館は、開発途上地域の経済、政治、社会等を 中心とする諸分野の学術的文献、基礎資料、及び 最新の新聞・雑誌を所蔵し、どなたでも利用可能。
- Founded in July 1960 as Institute of Developing Economies.
   Merged with the Japan External Trade Organization in July 1998.
- Moved to Makuhari New City in December 1999.
   Serveys and researches the economies and other matters of developing countries and regions.
- •The IDE Library boasts a wide selection of materials and resources to assist research dealing with the economics, politics and social issues of developing countries and regions.



#### 15 障害者職業総合センター

- National Institute of Vocational Rehabilitation
- ●1991年11月開所
- ●職業リハビリテーションに関する研究・技法の開発
- ●障害者職業カウンセラー等の専門職の養成・研修 を実施。
- Opened in November 1991.
- Conducts research and development of vocational rehabilitation techniques.
- Trains and fosters professional personnel such as vocational counselors for people with disabilities.



#### 16 JA共済幕張研修センター Zenkyoren Makuhari Training Center

- ●2006年4月開館
- ●JA共済グループ職員の共済事業に係る専門知識 や高度技術の習得・向上を目的とした研修施設。
- Founded in April 2006.
- A facility that provides Zenkyoren and JA staff with comprehensive training to improve special knowledge and advanced skills of insurance business.



#### 17 千葉県総合教育センター

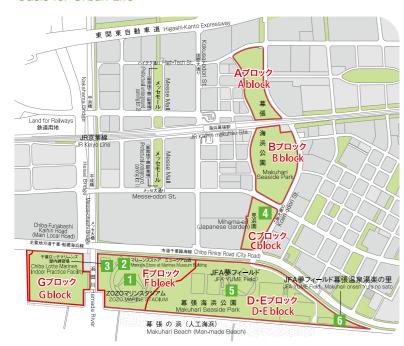
- Chiba Prefectural General Education Center
- ●1984年4月開設
- 教育に関する調査・研究
- 割付者から管理職までの教職員の研修の実施
- ●学習指導や校内研修に関する学校支援
- Opened in April 1984.
- Conducts surveys and research related to education.
- Hosts seminars/workshops for school personnel, from new teachers to administrators.
- Provides support for schools regarding teaching, in-school training, etc.

## 憩いと安らぎの空間

# 幕張海浜公園

MAKUHARI SEASIDE PARK

Oasis for Urban Life





緑と海と街が魅力的に融合するシティパークとして親しまれている幕張海浜公園は、72へクタールの広さを有し、「ZOZOマリンスタジアム」や四季の彩りで心和ます日本庭園「見浜園」が整備されており、新都心の憩いとやすらぎの空間となっています。また、のびやかに広がる大芝生広場には四季の花で彩られたシンボルの花時計や、こどもが遊べる「わんぱく広場」もあり、前面の人工海浜「幕張の浜」では、ウォーターフロントを利用したさまざまなイベント等も開催され、多くの方々が訪れています。

Makuhari Seaside Park is familiar to both citizens and visitors as a beautiful city park that has a wide view of greenery, the sea, and the town.

This 72-hectare park contains the Mihama-en Japanese garden where visitors can relax among seasonal colors, ZOZO MARINE STADIUM, and more; providing an oasis from urban life.

Additionally, it boasts a sprawling grassy lawn with a flower clock decorated with flowers of the four seasons, and an open space for children to play (Wanpaku Hiroba). The manmade Makuhari Beach on the waterfront attracts many visitors to a variety of events held there.



#### 1 ZOZOマリンスタジアム ZOZO MARINE STADIUM

- ●グラウンド透水性人工芝12,773㎡ 野球場両翼99.5m センター122.0m
- ●客席収容人員 約3万人
- 千葉ロッテマリーンズの本拠地として、プロ野球の 試合が行われている。野球のほかにもコンサートな ど文化的なイベントも行われる多目的スタジアム。
- ●2016年12月ネーミングライツにより「ZOZOマリンスタジアム」と命名。
- •The ground itself uses water-absorbing artificial turf and is 12,773 sq. meters in size. The baseball diamond measures 99.5m on each wing, and 122m in the center.
- The stadium has seating capacity for approximately 30,000.
- •Venue for professional baseball games as the Chiba Lotte Marines' home stadium. In addition to baseball, this multi-purpose stadium is also used for cultural events such as concerts.
- •In December 2016 the naming rights changed and it was rechristened the ZOZO MARINE STADIUM.



## **2** マリーンズストア ミュージアム店 Marines Store at Marines Museum Building

- プロ野球・千葉ロッテマリーンズの本拠地、 ZOZOマリンスタジアムに隣接するマリーンズ ストア旗艦店。2017年4月に、より広く、より便利 で親しみやすい店舗レイアウトにリニューアル。
- •This is the flagship Marines Store that adjoins the ZOZO MARINE STADIUM, home field of the Chiba Lotte Marines professional baseball team. In Aprii of 2017, it will be renewed into a larger, more convenient, easier to familiarize layout.



#### 3 千葉ロッテマリーンズ屋内練習場 Chiba Lotte Marines Indoor Practice Facility

- ●2012年2月竣工
- 西日を遮ることで練習場内の温熱環境悪化対策を施すとともに、強い海風を受け流し公園内への光の反射や風害を抑制するため外壁を傾斜させた海洋船舶をイメージしたデザイン。太陽光発電による創工ネで環境に配慮。
- Completed in February 2012.
- Designed to be reminiscent of an ocean ship, the facility's slanted outer walls suppress light reflection and wind damage within the park by blocking out the afternoon sun in order to maintain the indoors thermal environment and deflecting strong winds from the sea.



#### 4 日本庭園「見浜園」 Japanese Garden [Mihama-en]

- ●面積約1.6ha
- ●県立幕張海浜公園内(Cブロック)にある池泉回遊式庭園。幕張新都心における日本文化と世界の交流を目指し整備された日本庭園で、山、川、海、林などを表現。
- ●庭園内には、京都北山杉を用いた本格的な数寄屋造りの茶室「松籟亭」も完備。
- Area: approximately 1.6ha
- This Japanese garden located in Makuhari Seaside Park (C block) was created to bring together Japanese culture and global exchange in Makuhari New City. Different areas of the park, which features a lake and spring, represent landscapes such as the mountains, rivers, oceans, and forests.
- "shoraitei" a sukiya-style teahouse built with Kitayama cedar from Kyoto, is located within the park grounds.



## 5 JFA夢フィールド JFA YUME Field

- ●JFAが提唱する「選手育成・代表強化・指導者養成の三位一体+普及」の核となる拠点で、男女各カテゴリーの代表スタッフ、指導者や審判員のインストラクター、また、メディカルやフィジカル、テクニカルの専門スタッフが日々活動を共にする中で課題
- This facility is the heart of the JFA's advocation for "the spread of athlete development activities, strengthening the national team, and coach training". Additionally, it serves as a location for the staff of the male and female national teams (in all categories), instructors of coaches and referees, and medical, physical, and technical staff to share the challenges that arise from their daily activities and come up with solutions for them.

を共有し、それを解決していくトレーニングの場。



#### **6** JFA夢フィールド幕張温泉湯楽の里 JFA YUME Field Makuhari onsen Yura no sato

- ●「スポーツリラクゼーション」をコンセプトとした 東京湾を望む日帰り温泉施設。
- ●ランニングステーションとしての利用はもとより、スポーツストレッチやヨガ教室などが楽しめる多目的ルームも完備。
- With "sports-relaxation" as its concept, Yura no Sato is a day-trip hot spring facility overlooking Tokyo Bay.

   Hot a state of the state of
- Not only can it be used as a running station, it is also fully equipped with multipurpose rooms where you can enjoy activities such as sports stretching and yoga classes.



18 文教地区 Academic District Academic District

## 魅力的な都市デザインと快適な居住環境

# 幕張ベイタウン

#### **MAKUHARI BAY TOWN**

Attractive urban design and a pleasant living environment

幕張ベイタウンは、21世紀の国際業務都市を目指す 新都心にふさわしい、魅力的な都市デザインと新しい 時代の社会的ニーズやライフスタイルに対応した快適 な居住環境の実現を目指して、官民パートナーシップ のもとに住宅事業者と連携して本格的な都心型住宅の 整備を行ってきました。このため、住宅を街路沿いに配 列した沿道型建築とし、街のにぎわいを創出するため、 建物の低層部に商業・業務系施設を配置しています。

幕張ベイタウンでは、1995年3月に入居が開始され てから、2015年9月に計画戸数である9,400戸の供給 が完了し、約25,000人が住む街になっています。 (2023年1月末現在)

With the goal of creating an environment that befits an area aiming to become a 21st-century international business city, a full-fledged urban housing development is being constructed in Makuhari Bay Town. This new comfortable living environment is intended to offer attractive urban city design while supporting needs and lifestyles of the new era. Cooperation with housing companies based in publicprivate partnerships has established truly metropolitan residences. To this end, Makuhari Bay Town features street-facing housing and contains commercial and business facilities on the lower floors of housing units to create a vibrant and active town atmosphere. Since housing was first opened for occupation in March 1995, Makuhari Bay Town has met its goal of providing at least 9,400 homes, or roughly 25,000 people, as of the end of January 2023.

#### 感性豊かで魅力的な都市デザイン

Tasteful and attractive urban design

個性的な街並みを作るため、ひとつの街区を複数の 建築家・デザイナーに委ね、街区と街路を一体的にデザ インする街づくりを推進。また、住棟を街路沿いに配列 した沿道型建築の中央には、それぞれ個性的なパティオ (中庭)を配置。

In order to create a unique townscape, several architects and designers were contracted to work on a given block, adhering to a design concept that integrates both buildings and roads into a cohesive landscape.

In the center of each block, there are large, unique courtyards, or patios.



無電柱化されたベイタウンの街並み Makuhari Bay Town townscape with the utility poles removed



墓張ベイタウンの夜景 Night view of Makuhari Bay Town

## 都市生活を支援する機能 Functions for supporting an urban lifestyle

#### Multi-function service ducts

電力線、電話線、水道、廃棄物空気輸送システム等 を道路地下の共同溝に収納し、電柱のない美しい街 並みをつくりだすとともに、快適な都市生活を実現。

All power lines, telephone cables, water, pneumatic trash-carrying ducts, and other utilities are housed in multi-function underground ducts beneath the roadways.

The lack of unsightly utility poles greatly improves the appearance of the streetscape and contributes to comfortable urban living.

#### 廃棄物空気輸送システム

Pneumatic trash-carrying system

各街区に設置された専用の廃棄物投入口へ捨て られたごみは、共同溝の中の廃棄物空気輸送管を通 り、幕張クリーンセンターまで空気の流れに乗って

Any waste that is deposited into one of the dedicated waste recentacles set up in each block is automatically carried by air pressure, through underground ducts, to the Makuhari Clean Center.



Pneumatic trash-carrying ducts



廃棄物空気輸送管



## 1 干葉市立打瀬小学校

Chiba Municipal Utase Elementary School

- ●1995年4月開校
- 小集団や個の学習活動など創意ある活動の展開を可 能にする様々な空間を有する学校で、オープンスクー ルの先駆け。また、地城とのコミュニケーションも重視。
- Opened in April 1995.
- This school is a pioneer open school with multiple rooms that enable individuals and small groups to participate in creative learning activities. This school places great importance on its communication with the local community.



#### 2 千葉市立海浜打瀬小学校

Chiba Municipal Kaihin Utase Flementary School

●2001年4月開校

- ●21世紀のスタートの年に開校した千葉市内で最も海に 近い小学校。三棟の校舎が中庭を囲み、オープンスペー ス型の教室とワークスペース、教室の外側の広いテラス など、ゆとりある学習活動が展開できるように配慮。
- Opened in April 2001.
- The primary school is the closest one in the city of Chiba to the

Established in the first year of the new millennium, the school has 3 buildings surrounding an inner court. Open style classrooms, work spaces and wide terraces outside the classrooms, so that students can comfortably engage in learning activities.



- Chiba Municipal Mihama Utase Elementary School
- ●2006年4月開校
- ●多様な教育活動が行えるよう普通教室はオープン方 式で、ワークスペースと連続した空間を有する学校。 地域と連携した教育活動を積極的に進めている。
- Opened in April 2006.
- The school has open classrooms that connect to workspaces, allowing for diverse educational activities. The school is actively promoting educational activities in collaboration with the local community



JA共済 幕張研修

コスモ石油

墓張ベイタウン

入公園西の街

昭和シェル石油

公園東の街

ノーサイドデッキ ea Side Deck Bridge

M海

HONDA

FOOTBALL

AREA

美浜消防署

打瀬出張所

みはま病院

ールドジム墓礁ベイパークアリー

Mihama Fire Station

打瀬保育園

幕張ベイダコア

**美**浜打瀬小学校

市立

打瀬中学校

Utase Jr. High School

市立

打瀬小学校

3番街

## 4 千葉市立打瀬中学校

□ Chiba Municipal Utase Junior High School

●1995年4月開校

- ●制服や校則は設けず、生徒のマナーや自主性を 大切にし、専門的で多様な学習活動を可能にする 教科センター方式を採用。
- Opened in April 1995.
- It adopts the "Subject Oriented System" that enables exclusive learning activities without enforcing regulations or the wearing of school uniforms while placing emphasis on manners and the fostering of students initiative



Chiba Municipal Utas

#### 千葉市打瀬公民館(幕張ベイタウンコア) Chiba City Utase Public Center (Makuhari Baytown Core)

- 公民館、図書館分館、子どもルームからなる地域住 民のコミュニティ活動の核となる施設。計画・設計段 階から住民が参加し、現在も活発に利用されている。 2006年には、第10回公共建築賞優秀賞を受賞。
- This is a lively hub of community activities for local residents with a community center, branch library, and children's room. The facility was built with the participation of residents from the very first phases of planning and design. The building received the l0th Public Architecture Award in 2006.



## 幕張ベイタウンでの地域活性化の取組み

Initiatives for the Revitalization of Makuhari Bay Town

幕張ベイタウンでは、自治会や商店街など地元の方々により、「ベ ●ベイタウンまつり(毎年5月に開催) イタウンまつり」、「ベイタウン夏祭り」、「ベイタウン朝市」など、地域 活性化を目的とした様々なイベントが、企画・運営されています。

In Makuhari Bay Town, a variety of events - such as the Bay Town Festival, Bay Town Summer Festival, and Bay Town Morning Market - are planned and operated by locals from the neighborhood associations and shopping districts in order to revitalize the area.

- ●ベイタウン夏祭り(毎年8月に開催)
- ●ベイタウン朝市(隔月で開催予定)
- Bay Town Festival (hosted every May)
- Bay Town Summer Festival (hosted every August)
- Bay Town Morning Market (plans to host every other month)







Wakaba Dai-ichi-go Bridge

若葉 Wakab 第二号橋Dai-ni-Bridge

<mark>ッ</mark>グコスモス

見

Ш≝

アテラス 打瀬店

若葉

パティオス Patios

パティオス

グランアクシブ Grand Axiv



## ミクストユースの街づくり

# 幕張ベイパーク(若葉住宅地区)

#### MAKUHARI BAY-PARK (WAKABA RESIDENTIAL DISTRICT)

Building a "Mixed Use" community

幕張ベイパーク(若葉住宅地区)は、幕張新都心若葉住宅地 区街づくりグループを事業者として、千葉県の策定したマス タープランに基づき、居住人口約10,000人、住宅戸数約 4,500戸の新たな街づくりを進めています。

2019年4月には、最初の街区となる「クロスタワー&レジデ ンス」の入居開始、商業施設やエリアマネジメント拠点「幕張 ベイパーク クロスポート」が開業し、街開きを迎えました。 2021年2月には2街区目である「スカイグランドタワー」の入 居も開始しました。

現在は「ミッドスクエアタワー」やシニアサービスレジデン スである「パークウェルステイト幕張ベイパーク」が建設中で あるなど、多世代が住み、賑わい溢れるミクストユースの街を 目指しています。

Makuharu Bay-Park (Wakaba Residential District), run by the Makuhari New City Wakaba Residential District Town Planning Group, is promoting new community development based on the Chiba prefectural government's finalized master plan, which has a residential population of about 10,000 and approximately 4,500 residences.

In April 2019, the first housing complex "Cross Tower & Residence" began accepting residents, and "Makuhari Bay Park Cross Port", the center of commercial facilities and area management, opened for business, marking a neighborhood opening. In February 2021, the second housing complex the "Skygrand Tower" began accepting tenants.

The "Mid Square Tower" and the residence for senior citizens "Park Wellstate Makuhari Bay Park" are currently under construction, aiming to become a lively and flourishing "mixed-use" community where various generations live.

## 新しい街づくりの3つの特徴

- 3 facets to new community development
- 1.全米No.1建築事務所・ZGFアーキテクツが参画 地域特性を活かした「コミュニティ形成」を促す街づくり
- 2.ミクストユース (複合利用) 設計により 「街の賑わい」 という都市価値を醸成
- 3.ドローン宅配などの先端技術を活用した「次世代の生活インフラ」 構築推進
- 1. Planning done by ZGF Architects, the top architecture firm in the United States. Creating a space that encourages community building by capitalizing on the district's character.
- 2. Cultivate a "bustling community" through multi-purpose design.
- 3. Establishment of "Infrastructure for Next-Generation Living" through cutting-edge technology such as drone delivery.



幕張ベイパーク(若葉住宅地区)街づくりイメージ Makuhari Bay-Park (Wakaba Residential district) Development Plan

#### 街づくりの方向性 Direction of community development

「国際性」、「多世代」、「ヒューマン(地域住民・居住者)」をキーワードとした街づくり

Building a community around the keyword of "Internationality", "Multi-generations", and "Human" (local residents and inhabitants)

#### 開発コンセプト Development Concept

周辺の教育機関と連携し、国際性を育むコンテンツを導入

多世代が街の中で心地よく過こすことができる環境を創出

ベイエリアの振興と幕張新都心の街づくりのさらなる進化を目指す

Collaborate with local educational institutions to introduce curriculum that fosters internationality.

generations can enjoy spending time.

Aim to further evolve Bay Area promotion and Makuhari New City community development.





#### 1 クロスタワー&レジデンス/スカイグランドタワー CROSS TOWER & RESIDENCE / SKYGRAND TOWER

- ●クロスタワー&レジデンス 2019年3月入居開始。 総戸数497戸・コミュニティ拠点・コワーキング・認可保育園等を併設。
- ●スカイグランドタワー 2021年2月入居開始 総戸数826戸・スポーツ施設・クリニックモールを併設。
- CROSS TOWER&RESIDENCE -accepting tenants starting March 2019 Includes 497 residences, a community hub, co-working spaces, a registered child care center, and more.
- •SKYGRAND TOWER- Planning to accept tenants in March 2021. Plans to feature 826 residences, sports facilities and a host of clinics.





#### イオンスタイル幕張ベイパーク AEON STYLE MAKUHARI BAY-PARK

- 幕張ベイパークの入り口に位置し、「賑わいを 繋ぐ、街のメインストリートとなる商業街区」と いうコンセプトのもと、イオンリテールが開業し
- ●幕張新都心若葉住宅地区街づくりグループとも 協力し、地区内のマンションやその他の店舗とと もに、デザインの統一された街並みを創出。
- ●食料品・日用雑貨・イオン薬局・mameiroカフェが ありお買い物、店内飲食ができる食品スーパー。
- This Aeon Retail shopping complex is located at the entrance to the Makuhari Bay-Park. Its concept is to make a shopping area that connects life and serves as the neighborhood's Main Street.
- The Makuhari New City Makuhari Bay-Park. Town Planning Group also collaborated with residential buildings and other businesses in this area to create a townscape built with a unified design.
- It has a supermarket that sells food and daily and necessities, and also has an Aeon Pharmacy, mameiro by cafférant, so you can enjoy both shopping and indoor eating.



#### 3 ゴールドジム幕張ベイパークアリーナ GOLD's GYM MAKUHARI BAY-PARK ARENA

- ●バスケットボール&バレーボール2面の体育館を 完備したフィットネス施設。
- •This fitness facility is fully equipped with a two-court gym for basketball and volleyball.



#### 턓張ベイパークメディカルセンター MAKUHARI BAY-PARK MEDICAL CENTER

- ●内科、産婦人科、小児科、歯科、耳鼻咽喉科、整形 外科、調剤薬局が揃う医療モール。
- •A "medical mall" with the following medical departments:internal medicine; gynecology; pediatrics; dentistry; ears, nose, and throat (ENT) department; and orthopedics. It is also equipped with a dispensing pharmacy.



#### 5 ZOZOPARK HONDA FOOTBALL AREA ZOZOPARK HONDA FOOTBALL AREA

- ●サッカーフルコート1面、フットサルコート6面、そ して会議室やシャワールームを完備している大型 複合スポーツ施設。
- ●サッカーやフットサルだけでなく、あらゆるスポー ツで利用可能。あらゆる世代の多くの方々が集い 交流できる場を目指している。
- ●This large sports complex is completely equipped with a full-size soccer field, 6 futsal courts, meeting rooms, and showers.
- It may be used for all types of sports, not just soccer and futsal. This facility aims to be a space where many people of all generations may gather and interact with each other.



#### 6 MAKUHARI NEIGHBORHOOD POD MAKUHARI NEIGHBORHOOD POD

- ●幕張のまちを盛り上げる地域コミュニティの拠点 施設。ブルワリー、カフェ、スタジオ、フリースペー スからなり、地域に開かれたさまざまなイベントも
- Composed of a brewery, café, studio, and free space; this facility energizes the local Makuhari community by hosting a variety of events open to the public

#### 一般社団法人幕張ベイパークエリアマネジメント(通称[B-Pam])

#### general incorporated association Makuhari Bay-Park Area Management ("B-Pam")



自治会・商店会機能を有する、エリアマネジメント組織 (一般社団法人)。 幕張ベイパーク内の、住民や店舗が主体となり、幕張ベイパークの街そだてを行う。

B-Pam is an area management organization(general incorporated association) that functions as both a neighborhood residents' association and merchants' association.

Within Makuhari Bay-Park, residents and businesses take the lead in community development.

#### B-Pam活動のご紹介 Activities at B-Pam

B-Pamでは、住民と店舗が協力しあい、クリスマスなどの季節 ごとのイベントや公園清掃など、さまざまな街そだて活動を実 施。このような活動に関して「地域・コミュニティづくり部門」 2020年度グッドデザイン賞を受賞。

At B-Pam, citizens and businesses collaborate together in a variety of community building activities, including seasonal events such as Christmas, or park cleaning. These activities received the 2020 Good Design Award in the "regional/community development category"





## 幕張ベイパーククロスポート



内にあるB-Pamの活動拠点。 気軽に立ち寄れる街のコミュ ニティ拠点として機能しつつ、 会員によるイベント活動利用 なども可能。

B-Pam's activity hub, located inside the Makuhari Bay-Park Cross Port.

t functions as the community base for a neighborhood where everyone is welcome to pop in. Members can use the space for their events and



住民や店舗など、幕張ベイパークに関わ る方が気軽に情報共有ができる便利な ポータルサイト。街のニュースの確認、イ ベント参加などのコミュニケーション ツールとして利用可能。

This convenient portal site can be used to easily share information among residents. businesses, and others connected to Makuhari Bay-Park, With communication tool they can check neighborhood -

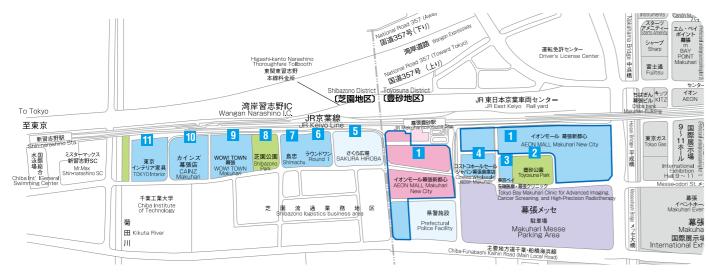
news, register for events and more



## 幕張新都心の新しい魅力の創出が期待される地区

#### **EXPANSION ZONE**

An area expected to add new appeal to Makuhari New City



拡大地区は豊砂地区(千葉市)、芝園地区(習 志野市)から構成されており、幕張新都心中心地 区を補完し、さらに発展させる地区として位置づ けられています。現在、大規模商業施設等の進 出により、隣接する幕張新都心中心地区・新習志 野駅周辺地区との連携や一体性、回遊性の向上 が図られ、新たな魅力が創出されています。

This expansion area, composed of the Toyosuna District (Chiba City) and the Shibazono District (Narashino City), complements Makuhari New City and drives development. Currently, introduction of large commercial facilities is connecting and unifying the Makuhari New City central zone with the Shin-Narashino area, improving accessibility, and creating new appeal.



#### 1 イオンモール幕張新都心 **AEON MALL Makuhari New City**

- ●2013年12月オープン
- ●4つのモール、300を超える専門店で構成さ れ、お買い物やグルメはもちろんのこと、多 彩なアミューズ・エンターテイメント施設で、 遊びも楽しめるショッピングモール。
- Opened in December 2013.
- •A shopping mall built around four different malls, with over 300 specialty stores, where you can enjoy not only shopping and cuisine, but play in amusement and entertainment



#### 2 豊砂公園 Toyosuna Park

- ●面積約2.1ha
- ●豊かな緑と様々な交流活動が行われる中央 部の芝生広場は、自然と人が融合するくつろ
- Space is approximately 2.1ha.
- and relaxing natural atmosphere



- ●2013年12月オープン
- ぎの空間。
- Opened in December 2013.
- In the center of the park rich with greenery, interactive activities are held regularly, where people can enjoy the open space



3 東京ベイ先端医療・幕張クリニック

●2013年12月オープン

☐ Tokyo Bay Makuhari Clinic for Advanced Imaging,

●がん医療、認知症医療などの領域で、診断・治療ま

●がんの放射線治療機器、がん・認知症診断の

•A cutting edge medical facility that conducts

diagnosis, treatment and preventive care for

• The facility is equipped with technology such as

radiation therapy devices for cancer, diagnostic

instruments for cancer and dementia, and

4 コストコホールセールジャパン幕張倉庫店

Costco Wholesale Japan Makuhari

●世界で初めての会員制倉庫型店を設立したアメ

リカの流通企業グループ「コストコホールセール」

「常に経費を節制し、その分を会員の皆様に還元

していこう」を企業哲学に世界780箇所以上で展

This is the second Japanese store to be opened.

by the American distribution group that was the

world's first to adopt the "members only,"

Its philosophy is "Keep costs down and pass the

savings on to our members. "The Company has

grown to over 780 locations worldwide.

た予防医療を行う最先端医療施設。

PET-CT、高性能のMRIなどを設置。

high-performance MRI machines.

Opened in December 2013.

cancer and dementia.

●2000年12月オープン

Opened in December 2000.

warehouse-type sales model.

の募張倉庫店

開中。

Cancer Screening, and High-Precision Radiotherapy

#### 5 さくら広場 ■ SAKURA HIROBA

- ●2006年4月オープン
- ●約31.500㎡の敷地内に505本のソメイヨシノを 植えた一般開放施設。入園料無料。
- Opened in April 2006.
- This 31,500m site has 505 cherry trees. The public is welcome free of charge



#### 6 ラウンドワンスタジアム習志野店 Round 1 Stadium Narashino

- ●2009年7月オープン
- ボウリングを中心としたスポーツからリラクゼー ションまで備えた複合エンターテイメント空間「ラ ウンドワン」の習志野店。新都心の新たな余暇空 問を創出。
- ●2019年12月に様々なスポーツ・ゲームが遊べる スポッチャも加わりリニューアルオープン。
- Opened in July 2009
- "Round 1" Narashino Store is an entertainment complex boasting a host of entertainment facilities ranging from sports to relaxation, with bowling facilities as the core.
- This store is a new leisure area in Makuhari New
- olt was renewed in December 2019, adding "Spo-Cha", where you can play various kinds of sports and games!



#### 7 島忠ホームズ幕張店 Shimachu HOME's Makuhari

- ●2009年10月オープン
- ●住まいと暮らしのことなら何でも揃う総合セン
- Opened in October 2009.
- This home center has anything you might need for your living and residential needs.



回 WOW! TOWN 幕張

WOW! TOWN Makuhari

●全国より厳選した250台を展示したGulliver初の

●トミカキッズルーム・シアタールームなど遊び心満

This first Gulliver car exhibit space of its kind

displays 250 carefully selected cars from around

This new kind of used car shop has the TOMIKA

KIDS ROOM, theater room, and other entertain-

ment that can be enjoyed by the whole family.

載の家族みんなで楽しめる新しい形の車の販売

●2012年7月オープン

自動車大型展示場。

#### 10 カインズ幕張店

## CAINZ Makuhari

- ●2019年3月オープン
- 力インズのコンセプトは「くらしに、ららら。」。 使いやすさとデザインこだわって開発したオリジ ナル商品を中心に、くらしをより豊かにする商品と サービスを提供。
- Opened in March 2019.
- The Cainz concept is "KURASHI ni LA·LA·LA". They provide goods and services for more fulfilling lifestyles by focusing on developing original products that specialize in ease-of-use and design.



#### 8 芝園公園

Shibazono Park

- ●2011年5月オープン
- ●面積約1.5ha
- 人工芝で整備したスポーツパーク テニスコート 4面 フットサル 3面
- Opened in May 2011.
- Space is approximately 1.5ha.
- A sports park covered with artificial turf Four tennis courts. Three futsal grounds.



#### |11| 東京インテリア家具幕張店 \_\_\_ Tokyo Interior Makuhari store

●2005年12月オープン

- ■家具とホームファッションのトータルニーズにこた える[ホームデザイン]という新しいコンセプトを 取り入れたホームファッション大型店。
- Opened in December 2005.
- A furniture and home fashion total interior mega. store catering to customers who appreciate high-end design concepts and quality products.



## トピックス 6 Topics

## 幕張豊砂駅(幕張新都心拡大地区新駅)

Makuharitoyosuna station(New station in Makuhari new city center expansion zone)

JR京葉線海浜幕張駅一新習志野駅間に開業した幕張豊砂駅は、幕張新都心内2つ目の駅として、都市機能の強化や交通機能の分散化などの 効果を生み出し、交通利便性やまちの回遊性を向上させ、幕張新都心地区に新たな人の流れを生み出すことが期待されています。

- ●2017年12月「幕張新都心拡大地区新駅設置協議会」を設立。(構成員:千葉市、千葉県、イオンモール株式会社(地元企業代表))
- ●2018年4月 協議会とJR東日本千葉支社が「幕張新都心拡大地区新駅設置に関する基本協定書」を締結
- 2018年度 概略設計
- ●2019年度~ 詳細設計·工事
- 2023年3月 開業

Makuharitovosuna Station, the new train station between Kaihinmakuhari and Shin-Narashino, is the second station in Makuhari New City. The new station is expected to complement urban amenities and reduce traffic, improving mobility and making it easier to get around the city, thus creating a new flow of people in the Makuhari New City district.



- December 2017:The "Council for Establishing a New Train Station in the Makuhari New City Expansion Zone" was formed (members:Chiba City,Chiba Prefecture, and Aeon Mall Co,Ltd.(representative for region buisinesses)). • April 2018:The Coucil and the Chiba Branch of JR East both agreed to the "Basic Protocol
- for Establishing a New Train Station in the Makuhari New City Expansion Zone"
- 2018 Fiscal Year:Basic plan formed
- Starting 2019 Fiscal Year:Formed a more detailed plan and began construction
- March 2023:Opened



24 拡大地区 Expansion Zone Expansion Zone 拡大地区 25

## 幕張新都心づくりの経緯

#### Development of Makuhari New City











- 2 1980年(埋立造成完了) 3 1988年(募張メッセ・スタジアム丁事中) 4 1990年(幕張メッセ・スタジアムオープン後)
- 1 Before project, 1970

1 1970年(事業開始前)

- 2 Reclamation complete,1980
- 3 Makuhari Messe and Marine Stadium (under construction), 1988
- 4 Makuhari Messe and Marine Stadium (after opening), 1990
- 5 Present-day
- 1973年(昭和48年) 8月 海浜ニュータウン幕張地区埋め立て着工(事業主体:千葉県) Aug.1973 Work starts on the reclamation of the Makuhari area of Kaihin New 1980年(昭和55年)1月 幕張地区埋め立て工事完了
- 1982年(昭和57年)4月 東関東自動車道路(宮野木~市川)開通
- 1986年(昭和61年) 3月 JR京葉線(千葉みなと~西船橋間)開業(海浜幕張駅開設)
- 1988年(昭和63年)5月 幕張新都心まちづくり協議会発足
- 1989年(平成元年) 5月 幕張新都心拡大地区として幕張C地区·京葉港地区を編入
- 1989年(平成元年)10月 幕張メッセオープン
- 1990年(平成2年)3月 JR京葉線全線(蘇我~東京間)開業
- 1991年(平成3年)3月 千葉業務核都市基本構想が承認される
- 1995年(平成7年)3月 住宅地区「幕張ベイタウン」入居開始
- 1997年(平成9年)10月 幕張メッセ国際展示場9~11ホールオープン
- 2002年(平成14年) 3月 コミュニティ・コア(幕張ベイタウン・コア)オープン
- 2013年(平成25年) 3月 千葉県企業庁の土地造成整備事業が収束
- 2014年(平成26年)8月「千葉市幕張新都心サテライトオフィス」オープン
- 2019年(平成31年) 3月 若葉住宅地区「幕張ベイパーク」入居開始
- 2019年(令和元年)10月 幕張新都心30周年を迎える
- 2020年(令和2年)6月 JFA夢フィールドオープン
- 2022年(令和4年)8月 幕張新都心まちづくり将来構想を策定
- 2023年(令和5年)3月 JR京葉線幕張豊砂駅開業

- Town (A project of Chiba Prefecture) Ian 1980 Completion of Makuhari reclamation work
- Apr. 1982 Higashi-Kanto Expressway (Miyanogi to Ichikawa) opens
- Mar.1986 JR Keiyo Line (between Chibaminato and Nishifunabashi) opens
- (Kaihin Makuhari Station opens) May.1988 The Makuhari New City Urban Development Coucil is established
- May.1989 The area of Makuhari New City is expanded to include the Makuhari C Zone and Keivo Minato area
- Oct. 1989 Makuhari Messe opens
- Mar.1990 Final stages of the JR Keiyo Line open (Soga to Tokyo)
- Mar.1991 Basic plans for a "Chiba Business Center" are approved
- Mar.1995 First residents move into the Makuhari Bay Town residential area
- Oct. 1997 International Exhibition Halls 9 to 11 of the Makuhari Messe open
- Mar.2002 Community Core("Makuhari Bay Town Core") opens
- Mar. 2013 Conclusion of the Chiba Prefecture Public Enterprises Agency's land development project
- Aug. 2014 Establishment of the Chiba City Makuhari New City Satellite office
- Mar.2019 First residents move into the Makuhari Bay-Park Wakaba residential district
- Oct. 2019 Thirties anniversary of Makuhari New City
- Jun. 2020 JFA YUME Field opens
- Aug. 2022 The vision for development of Makuhari New city is formulated
- Mar. 2023 JR Keiyo Line Makuharitoyosuna Station opens

#### 千葉市幕張新都心課ホームページ

City of Chiba Makuhari New City Affairs Division Website

幕張新都心で千葉市が取り組んでいる活性化策については、こちらを こ覧ください。

Please visit our website to learn about Chiba City's revitalization strategies in Makuhari New City.

http://www.city.chiba.jp/sogoseisaku/miraitoshi/ makuhari/index.html

#### 千葉県企業局ホームページ

Website of the Chiba Prefectural Public Enterprises Bureau

幕張新都心や工業団地等の情報提供を行っています。

Provides information about Makuhari New City, industrial complexes, and more.

●パソコン(PC)

https://www.pref.chiba.lg.jp/kigyou/main/top.html

## 千葉市の企業立地支援とは?

What support does Chiba City offer for business site location?

全国トップクラスの補助制度・融資制度をご用意。 千葉市は、きめ細やかなサポート体制で企業立地を全面的にお手伝いします。

With some of the best subsidy systems/financing systems in the country, Chiba City provides detailed assistance for all aspects of locating businesses in the city.

#### 投資パターン別活用事例 Examples Based on Investment Patterns



## オフィス等を賃借して立地したい

For companies seeking to lease offices, etc.

【實借型】 Leased property

Subsidy for leasing costs

対する補助 Subsidy for corporate municipal inhabitant tax

法人市民税に

雇用奨励補助 Start-Up Employment Incentive Subsidy

【スタートアップ型】

雇用奨励補助 Follow-Up Employment Employment Incentive Subsidy

【フォローアップ型】

リモートワーク補助 社員採用補助 Support Remote work Subsidy Recrutment Subsidy

【拡充サポート】

中小企業資金 融資制度 + Financing System for Small to Companies



## 「市内企業」が、新規拠点を設置もしくは既存拠点を増設したい

For companies already within the city seeking to build new locations or expand existing facilities

Leased

(増加分) Subsidy for leasing costs (the increased

賃借料補助

に対する補助

Subsidy for (the increased amount of corporate municipal inhabitant tax

法人市民税(増加分)

【スタートアップ型】 雇用奨励補助 Start-Up Employment **Employment** 

Incentive Subsidy

【フォローアップ型】 雇用奨励補助 Follow-Up Employment Employment Incentive Subsidy

中小企業資金 融資制度

**Financing System** for Small to Medium-Sized Companies

※この他、工場・事務所等を取得して立地する際の支援制度もございます。

There are also support systems available for companies seeking to own factories, offices, etc. in Chiba City.

市内不動産の物件のご紹介をはじめ、

企業の皆さまのご要望にワンストップ体制でお応えします。 各種支援制度はもちろん、千葉市のことなら何でも、 まずは企業立地課までご相談ください。

Starting with introducing real estate available in the city, we provide a one-stop framework to address the needs and wishes of companies. Take the first step and consult with the Business Establishment Division about information on the various types of support systems available or anything about Chiba City.



#### 千葉市 経済農政局 経済部 企業立地課

〒260-8722 千葉県千葉市中央区千葉港1番1号 市役所7F FAX: 043-245-5558 Mail: kigyoritchi.EAE@city.chiba.lg.jp

**Business Establishment Division, Economic Affairs Department. Economy and Agriculture Bureau** City of Chiba

City Hall 7F 1-1 Chibaminato, Chuo Ward, Chiba City, Chiba Prefecture 260-8722 FAX: 043-245-5558 Mail: kigyoritchi.EAE@city.chiba.lg.jp

千葉市 企業立地ガイド

TEL: 043-245-5276

Support for the establishment of businesses 企業立地支援 27 26 幕張新都心づくりの経緯 Development of Makuhari New City





## 千葉市は「国家戦略特別区域」に指定されています

Chiba City is a designated "National Strategic Special Zone"

国家戦略特区とは、日本の経済活性化のために地域限定で規制や制度を改革し、その効果を検証するために国が指定する特別な区域のことです。「都市再生」「創業」「医療」「保育」「農林水産業」など様々な分野で60を超える規制改革メニューが活用できるほか、新たな規制改革の提案を行うこともできます。規制改革の主役は民間事業者の皆様です。自由なアイディアをお気軽にお寄せください。

A National Strategic Special Zone is a special district designated by the national government, who evaluates the economic revitalization effects of regulatory and systemic reform in a limited area. Urban regeneration/business establishment/medical treatment/child care/agriculture,forestry,and fishery are a few of the more than 60 fields in which regulatory reforms can be applied. In addition,completely new reforms can also be proposed. Private enterprises lead regulatory reform.Please don't hesitate to contribute your ideas.

ドローンによる宅配等の取組み (ドローン宅配実証実験の様子)



Intiatives to use drones for deliveries and more (drone delivery demonstration)

新たなモビリティサービスの導入 (自動運転バス公道実証実験の様子)



Implementation of new mobility services (public road demonstration experiment of self-driving buses)

エリアマネジメントに係る道路法の特例 (幕張新都心イルミネーション)



Road Traffic Act exceptions related to area management (Makuhari New City Illumination)

## ▶詳細は国家戦略特区推進課ホームページへ



More details on the National Strategic Special Zone Promotion Division's website: http://www.city.chiba.jp/sogoseisaku/miraitoshi/tokku/index.html

# 在株工

## 毎日をもっと楽しく

株式会社 千葉ステーションビルは 千葉県内に10店舗の商業施設を運営しています。



検見川浜・稲毛海岸・海浜幕張

Arcade Mobara

四街道駅ビル

株式会社 千葉ステーションビル

〒260-0031 千葉市中央区新千葉 1-7-2 ペリエ+plusビル TEL: 043-301-3118(代)

#### トピックス



## スマートシティの推進

Promotion of "Smart Cities'

少子高齢化や地球温暖化の進展など、将来予想される重要な社会変化に対し、テクノロジーの活用などにより市民生活の質の向上を図るとともに、持続可能なまちづくりを進めるため、スマートシティ\*を推進しています。

スローガンは『みんなでつくる「快・適」なまち!』。みんなで知恵を出し合い、地域課題の解決や新たな価値の創出に繋がるまちづくりを進めます。民間事業者の皆様もスマートシティの担い手です。ニーズ・シーズをお気軽にお寄せください。

#### 【サービスイメージ】

①MaaS、次世代モビリティサービス



Maas Next-generation mobility service

#### ②積極的な技術・アイデア導入 社会ニーズに対応した産業創出



Technology and proposals are being actively introduced Industries to meet social needs are being created.

#### ※スマートシティとは

都市や地域が抱える諸課題の解決を行い、または価値を創 出し続ける持続可能な都市や地域

Sustainable cities and regions which solve various issues in their areas are continuing to increase in value.

In response to important future social changes, such as the declining birthrate and global warming, "Smart Cities" are being promoted in order encourage sustainable urban development and to improve the standard of living for citizens through technology. The promotional slogan is "Creating A Smart City Together!". The sharing of knowledge and the promotion of community development will lead to the resolution of regional issues and increased worth. Those who have private businesses are also leaders of smart cities. Please feel free to send us any requests or suggestions.

#### ③カメラやAIを用いた危険箇所の把握



Cameras and artificial intelligence are being utilized to pinpoint dangerous areas

#### ▶詳細は、スマートシティ推進課ホームページへ(イメージ動画も公開中!)

More details on the Smart City Promotion Division website: https://www.city.chiba.jp/sogoseisaku/miraitoshi/ smartcity/smartcity\_vision.html





28 トピックス・広告 Topics & Advertisement Topics & Advertisement トピックス・広告 29



# bayfm78

- 🄰 @bayfm78MHz #bayfm 🔳
- (i) @bayfm\_official #bayfm



I bayfm 78.0MHz I Choshi 79.3MHz I Katsuura 87.4MHz I Tateyama 77.7MHz I Shirahama 79.7MHz I

## 幕張新都心まちづくり将来構想~進化し続けるまちMAKUHARIの未来を紡ぐ~

"The Future Development Plan For Makuhari New City" ~ "Advancing the future of Makuhari, an ever-evolving city" ~



#### これまで幕張新都心らしさを構成してきた「職・住・学・遊」に関する4つのまちづくりの方向性

Up until now, the development of Makuhari New City has been orientated around four areas: jobs, housing, education and recreation.

#### 【1. 職】

#### まち一体となって新たなコト・モノを生み出し続ける 環境をつくり、産業活動の拠点として成長する

The continued creation of an environment where the generation of the tangible and the intangible as one will lead to the growth of an industrial base.

## 多様な活動主体が刺激的で先端的な学びを得られる

The creation an environment where diverse constituents can obtain a stimulating and cutting-edge education.

#### ライフスタイルの多様化に対応した、魅力的な住環境 を築く

The establishment of an appealing living environment in response to many different lifestyles.

#### 地域資源を磨き、人を惹きつけるまちの魅力を高める

The refining of local resources and the enhancement of the city's charm will appeal to more people.

#### これからの幕張新都心らしさをより高める「連携」に関する3つのまちづくりの方向性

In order to further complement the city, the development of Makuhari New City will be centered around three areas related to "collaboration".

#### 【5. 柔軟な活用・回遊性】

既存資源を柔軟に活かし、つなげ ることで、各エリアの融合を促進し 一体感を醸成する

Connecting and flexibly utilizing existing resources will lead to an amalgamation of each area, along with the creation of a sense of unity.

住民・企業など多様な関係者が手 を取り、幕張新都心の文化を培い、 誇りを醸成する

Stakeholders such as residents and companies will join hands to nurture the city's culture and foster a sense of pride.

#### 【7. 基盤·持続可能性】

#### 誰もが幕張新都心で安心して暮ら せるまちをつくる

Makuhari New City, a city created so that everyone can live there with peace of mind.

千葉市が幕張新都心のまちづくりにこれまで以上に主体的に取り組むため、 前線基地として「千葉市幕張新都心サテライトオフィス」を開設しています。

For Chiba City make efforts proactively than ever in Makuhari New City of urban development, as a front-line base, we have established the "Chiba City Makuhari New City satellite office".

# 幕張メッセ Makuhari Messe

文化が集まる、未来が集まる。

国際展示場をはじめ、国際会議場、幕張イベントホールなど

国内最大級の展示面積と充実の設備。施設および開催イベントの詳細は

幕張メッセ公式サイトにて。

〒261-8550 千葉県千葉市美浜区中瀬 2-1

TEL: 043-296-0001



公式ウェブサイト: www.m-messe.co.jp/





■地元団体、住民等との協働による地域づくり Regional Development in collaboration with local organization, residents, etc.

About "Chiba City Makuhari New City satellite office"

■幕張新都心のまちづくりの活性化

Revitalization of the Community Development of Makuhari New City



30 広告 Advertisement